|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | |  | Ginebra, 9 de noviembre de 2021 |
| Ref.: | | **Carta Colectiva TSB 9**  TSAG/BJ | A:  - las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  - los Miembros de Sector del UIT‑T;  - las Instituciones Académicas de la UIT;  - el Secretario General de la UIT;  - el Director de la Oficina de Radiocomunicaciones;  - la Directora de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - los Presidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  - los Presidentes de los Grupos Regionales de las Comisiones de Estudio del UIT-T; y  - el Presidente del Comité de Normalización del Vocabulario del UIT-T |
| Tel.: | | +41 22 730 6311 |
| Fax: | | +41 22 730 5853 |
| Correo-e: | | [tsbtsag@itu.int](mailto:tsbtsag@itu.int) |
| Web: | | <http://itu.int/go/tsag> |
| Asunto: | **Novena reunión del Grupo Asesor de Normalización de las Telecomunicaciones (GANT), virtual, 10 – 17 de enero de 2022** | | |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

Habida cuenta de la situación ligada a la COVID-19, incluidas las restricciones vigentes en Suiza en relación con la limitación del número de participantes, así como las restricciones a los viajes internacionales, me complace invitarle a la novena reunión del Grupo Asesor de Normalización de las Telecomunicaciones (GANT), prevista del 10 al 17 de enero de 2022, ambos inclusive, que se celebrará en formato virtual y para la que no se concederán becas.

La reunión comenzará a las 13.00 horas (hora de Ginebra) del primer día. A esa misma hora darán inicio las sesiones plenarias del GANT los días 14 y 17 de enero de 2022, mientras que las sesiones de los Grupos de Relator del GANT comenzarán las 12.30 horas (hora de Ginebra) los días 11, 12 y 13 de enero de 2022. La inscripción es obligatoria (mediante el formulario de inscripción en línea que encontrará en <http://itu.int/go/tsag>). Si no se inscribe no podrá acceder a la herramienta de participación a distancia.

**Plazos Clave**

|  |  |
| --- | --- |
| 10.11.2021 | – Presentación de solicitudes de subtitulado en tiempo real y/o interpretación  – [Presentación de las contribuciones de los Miembros del UIT-T](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) para las que se requiera traducción |
| 10.12.2021 | – Preinscripción (mediante el formulario de inscripción en línea que figura en la [página principal del GANT](https://www.itu.int/en/ITU-T/tsag/2017-2020) |
| 22.12.2021 | – Presentación de las contribuciones de los miembros del UIT-T (a través del [sitio de Publicación Directa de Documentos](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-TSAG)) |

En el **Anexo A** encontrará información práctica sobre la reunión. En los **Anexos B** y **C** figuran respectivamente el proyecto de **orden del día** y el **programa de trabajo previsto** de la reunión del GANT, preparados por el Sr. Bruce Gracie, Presidente del GANT, teniendo en cuenta, en la medida de lo posible, las diferencias horarias entre los participantes a distancia.

El día 6 de enero de 2022 se celebrará en formato virtual la cuarta reunión interregional para la preparación de la AMNT-20; los detalles de dicha reunión interregional se facilitarán posteriormente en la [Circular 358](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0327/en) de la TSB.

Le deseo una reunión agradable y productiva.

|  |  |
| --- | --- |
| Atentamente.  (*firmado*)  Chaesub Lee Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones | GANT UIT-T |
| Información más reciente sobre la reunión |

**Anexos**: 3

**ANEXO A  
Información práctica para las reuniones**

**MÉTODOS DE TRABAJO E INSTALACIONES**

**PRESENTACIÓN Y ACCESO A LOS DOCUMENTOS**: La reunión se celebrará sin papel. Las contribuciones de los miembros deben presentarse a través del sistema de [Publicación Directa de Documentos](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/); los proyectos de DT deben presentarse por correo electrónico a la secretaría del GANT utilizando la [plantilla correspondiente](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). Los documentos de la reunión se podrán consultar en la página web del GANT.

**INTERPRETACIÓN**: Debido a limitaciones presupuestarias, se facilitarán servicios de interpretación previa solicitud de los Estados Miembros. Las solicitudes deberán efectuarse marcando la casilla correspondiente en el formulario de inscripción **al menos seis semanas antes del primer día de la reunión**.

**PREINSCRIPCIÓN**

**PREINSCRIPCIÓN**: La preinscripción es obligatoria y se efectúa en línea en la página web del GANT **a más tardar un mes antes de la reunión**. Según lo descrito en la [Circular 68 de la TSB](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068/es), el nuevo sistema de inscripción requiere la aprobación del Coordinador competente para todas las solicitudes de inscripción; en la [Circular 118 de la TSB](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118) se describe cómo instalar la autorización automática de dichas solicitudes. Algunas opciones del formulario de inscripción se aplican únicamente a los Estados Miembros, entre ellas, la función, las solicitudes de interpretación y las solicitudes de beca. Se invita a los miembros a incluir mujeres en sus delegaciones.

**ANNEX B  
Draft agenda**

1. Opening of the meeting
2. Opening remarks by the Director, TSB
3. Chairman’s comments and observations
4. Approval of the agenda, time management plan and document allocation
5. Report by the Director, TSB; including a status report on the activities of the AHG-IPR
6. Work Programme:
   1. Study group matters
   2. Focus groups
   3. Joint Coordination Activities
   4. Reports from CTO group meeting(s)
   5. Report from AHG-GME
   6. WTSA Action Plan
   7. Preparations for WTSA; report from the fourth ITU-T interregional meeting
   8. Recommendations and other texts for *determination/approval/agreement* at this TSAG meeting
7. Bridging the Standardization Gap
8. External relations; reports from ISO-IEC-ITU-T SPGC, ISO-IEC-ITU-T J-SCTF, and ISO/IEC JTC 1.
9. Meeting of TSAG Rapporteur Groups
10. Draft report from TSAG to WTSA
11. ITU-T meeting schedule including date of next TSAG meeting
12. Certificates of appreciation
13. Any other business
14. Closing remarks by the Director, TSB
15. Closure of meeting.

**ANNEX C**

**DRAFT TIMEPLAN FOR TSAG AND RELATED RAPPORTEUR GROUP MEETINGS**(additional ad hoc groups may be scheduled; the allocation of time slots to TSAG Rapporteur Groups is preliminary and subject to modification)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Session #** | **Monday**  **10 January 2022** | **Tuesday**  **11 January 2022** | **Wednesday**  **12 January 2022** | **Thursday**  **13 January 2022** | **Friday**  **14 January 2022** | **Monday**  **17 January 2022** |
| **Afternoon 1 (30”) 12:30 – 13:00 hours Geneva time** |  | TSAG Rapporteur Group on Work Programme | TSAG Rapporteur Group on Strengthening Collaboration | TSAG Rapporteur Group on Work Programme | TSAG Rapporteur Group on Review of Resolutions |  |
| **Afternoon 2 (90”) 13:00 – 14:25 hours Geneva time** | TSAG Plenary (\*) | TSAG Plenary | TSAG Plenary (\*) |
| **Break (5”)** |  |  |  |  |  |  |
| **Afternoon 3 (90”) 14:30 – 16:00 hours Geneva time** | TSAG Plenary (\*) | TSAG Rapporteur Group on Strengthening Collaboration | TSAG Rapporteur Group on Working Methods | TSAG Rapporteur Group on Working Methods | TSAG Plenary | TSAG Plenary (\*) |
| **Afternoon 4 (30”)**  **16:00 – 16:30 hours Geneva time**  **(English only)** |  |  |

(\*) session with live interpretation

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_